



## **REQUEST FOR QUOTATION (RFQ) SUPPLY OF IT EQUIPMENT**

	DATE 6 1 1 24 2000
	DATE: September 24, 2020
	REFERENCE: RFQ-st06.2020
Dear Sir / Madam:	

D

The United Nations Development Program (UNDP) in São Tomé and Príncipe, kindly request you to submit your quotation for the supply of a vehicle as detailed in Annex 1 of this RFQ. When preparing your quotation, please be guided by the form attached hereto as Annex 2.

Quotations may be submitted on or before October 11, 2020 through e-tendering:

https://etendering.partneragencies.org

BU Code: STP10

Event ID no. 0000007271

Requests submitted by email must be limited to a maximum of 10 MB and they must be free from any form of virus or corrupted contents.

It shall remain your responsibility to ensure that your quotation will reach the address above on or before the deadline. kindly ensure that your quotes are signed and in the pdf format, and free from any virus or corrupted files.

Please take note of the following requirements and conditions pertaining to the supply of the abovementioned good/s.

Delivery Terms	⊠CIP
[INCOTERMS 2020]	□DAP
(Pls. link this to price	□Other
schedule)	

. 1				
Customs clearance <sup>1</sup> , if	UNDP			
needed, shall be done by:	⊠Supplier/Offeror			
	☐ Freight Forwarder			
Exact Address/es of Delivery	International Airport of Sao Tome and Príncipe			
Location/s (identify all, if				
multiple)				
	N/A			
UNDP Preferred Freight				
Forwarder, if any <sup>2</sup>				
	N/A			
Distribution of shipping				
documents (if using freight				
forwarder)				
	□ 45 days from the issuance of the Purchase Order (PO)			
Latest Expected Delivery	oxtimes As per Delivery Schedule attached [if delivery will be staggered]			
Date and Time (if delivery	Time: [pls. indicate]			
time exceeds this, quote may	Time Zone of Reference : [pls. indicate]			
be rejected by UNDP)				
Dolivory Schodulo	⊠Required			
Delivery Schedule	□ Not Required			
Packing Poquiroments				
Packing Requirements	☐ AIR ☐ LAND			
Mode of Transport	SEA □OTHER [pls. specify]			
Wiede er Hanspere	✓ United States Dollars			
Preferred	□ Euro			
Currency of Quotation <sup>3</sup>	SLocal Currency : STN			
Value Added Tax on Price	☐ Must be inclusive of VAT and other applicable indirect taxes			
Quotation <sup>4</sup>	<ul> <li>✓ Must be inclusive of VAT and other applicable indirect taxes</li> <li>✓ Must be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes</li> </ul>			
After-sales services required				
The said services required	□    □    □    □    □    □    □			
	☐ Provision of Service Unit when pulled out for maintenance/ repair			
	☐ Others [pls. specify]			
Deadline for the Submission	COB, Sunday, October 11, 2020 e-tendering time			
of Quotation	Sobjection in the state of the			
All documentations, including				
catalogs, instructions and	☐ French			
operating manuals, shall be	<ul><li>☑ Portuguese</li></ul>			
in this language	☐ Others [pls. specify, including dialects, if needed]			
	□ Duly Accomplished Form as provided in Annex 2, and in			
Documents to be submitted <sup>5</sup>	accordance with the list of requirements in Annex 1;			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Must be linked to INCO Terms chosen.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Depends on INCO Terms. The suggestion to use a UNDP preferred courier is only for purposes of familiarity with

procedures and documentary requirements applicable to the UNDP when clearing with customs.

<sup>3</sup> Local vendors must comply with any applicable laws regarding doing business in other currencies. Conversion of currency into the UNDP preferred currency, if the offer is quoted differently from what is required, shall be based only on UN Operational Exchange Rate prevailing at the time of UNDP's issuance of Purchase Order.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> This must be reconciled with the INCO Terms required by the RFQ. Furthermore, VAT exemption status varies from one country to another. Pls. tick whatever is applicable to the UNDP CO/BU requiring the goods.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> First 2 items in this list are mandatory for the supply of imported goods

Council 1267/1989 list, UN Procurement Division List or of Ineligibility List;  ☐ Others [pls. specify as many as required] ☐ 60 days Starting the Submission Date ☐ 120 days ☐ 120 days ☐ In exceptional circumstances, UNDP may request the Vendo extend the validity of the Quotation beyond what has been indicated in this PEO. The Proposal shall the procediment the procediment the procediment the procediment that are prefirment to the procediment to the procediment that are prefirment to the procediment to the procediment to the procediment to the procediment that are prefirment to the procediment	Agent (if  ("Green"  on of any submitted  N Security
Period of Validity of Quotes starting the Submission Date ☐ 60 days ☐ 120 days ☐ 120 days ☐ In exceptional circumstances, UNDP may request the Vendo extend the validity of the Quotation beyond what has been	ounci Oit
extend the validity of the Quotation beyond what has been	
indicated in this RFQ. The Proposal shall then confirm the e in writing, without any modification whatsoever on the Quo	initially extension
Partial Quotes  □ Permitted [pls. provide conditions for partial quotes, and that requirements are properly listed to allow partial quotes lots, etc.)]	
Payment Terms <sup>6</sup> $\square$ 100% upon complete delivery of goods $\square$ Others [pls. specify]	
□ Will not be imposed □ Will be imposed under the following conditions: □ Percentage of contract price per day of delay: 60 days □ Max. no. of days of delay: 90 days □ After which UNDP may terminate the contract.	

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> UNDP preference is not to pay advanced amount upon signing of contract. If vendor strictly requires advanced payment, it will be limited only up to 20% of the total price quoted. For any higher percentage, or advanced payment of \$30,000 or higher, UNDP shall require the vendor to submit a bank guarantee or bank checque payable to UNDP, in the same amount as the advanced payment made by UNDP to the vendor.

Evaluation Criteria [check as many as applicable]	<ul> <li>☑ Technical responsiveness/Full compliance to requirements and lowest price<sup>7</sup></li> <li>☑ Technical capacitation for installations of the equipment proved Comprehensiveness of after-sales services</li> <li>☑ Full acceptance of the PO/Contract General Terms and Conditions [this is a mandatory criterion and cannot be deleted regardless of the nature of services required]</li> <li>☐ Earliest Delivery / Shortest Lead Time<sup>8</sup></li> </ul>
UNDP will award to:	<ul> <li>☑ One and only one supplier</li> <li>☐ One or more Supplier, depending on the following factors:</li> <li>[Clarify fully how and why will this be achieved. Please do not choose this option without indicating the parameters for awarding to multiple Suppliers]</li> </ul>
Type of Contract to be Signed	<ul> <li>✓ Purchase Order</li> <li>☐ Contract Face Sheet (Goods and-or Services) UNDP (this template is also utilised for Long-Term Agreement<sup>9</sup> and if LTA will be signed, specify the document that will trigger the call-off. E.g., PO, etc.)</li> <li>☐ Other Type/s of Contract [pls. specify]</li> </ul>
Contract General Terms and Conditions	☐ General Terms and Conditions for contracts (goods and/or services) ☐ General Terms and Conditions for de minimis contracts (services only, less than \$50,000)  Applicable Terms and Conditions are available at <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a>
Special conditions of Contract	<ul><li>☑ Cancellation of PO/Contract if the delivery/completion is delayed by 90 days</li><li>☐ Others [pls. specify]</li></ul>
Conditions for Release of Payment	Original AWB Received Complete Installation  ☐ Passing all Testing [specify standard, if possible]  ☒ Written Acceptance of Goods based on full compliance with RFQ requirements ☐ Others [pls. specify]

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> UNDP reserves the right not to award the contract to the lowest priced offer, if the second lowest price among the responsive offer is found to be significantly more superior, and the price is higher than the lowest priced compliant offer by not more than 10%, and the budget can sufficiently cover the price difference. The term "more superior" as used in this provision shall refer to offers that have exceeded the pre-determined requirements established in the specifications.

8 This shall be used for time-critical and/or exigent requirements (e.g., post-crisis emergencies, elections, etc.).

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Minimum of one (1) year period and may be extended up to a maximum of three (3) years subject to satisfactory performance evaluation

Annexes to this RFQ <sup>10</sup>	<ul> <li>         ⊠ Specifications of the Goods Required (Annex 1)     </li> <li>         ⊠ Form for Submission of Quotation (Annex 2)     </li> </ul>
	⊠ General Terms and Conditions / Special Conditions: <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/b">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/b</a>
	usiness/how-we-buy.html
	☐ Others [pls. specify, if any]
	Non-acceptance of the terms of the General Terms and Conditions (GTC) shall be grounds for disqualification from this procurement process.
Contact Person for Inquiries (Written inquiries only) <sup>11</sup>	Wadson da Cruz procurement.st@undp.org
	Any delay in UNDP's response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNDP determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.

Goods offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of UNDP requirements.

The quotation that complies with all of the specifications, requirements and offers the lowest price, as well as all other evaluation criteria indicated, shall be selected. Any offer that does not meet the requirements shall be rejected.

Any discrepancy between the unit price and the total price (obtained by multiplying the unit price and quantity) shall be re-computed by UNDP. The unit price shall prevail and the total price shall be corrected. If the supplier does not accept the final price based on UNDP's re-computation and correction of errors, its quotation will be rejected.

After UNDP has identified the lowest price offer, UNDP reserves the right to award the contract based only on the prices of the goods in the event that the transportation cost (freight and insurance) is found to be higher than UNDP's own estimated cost if sourced from its own freight forwarder and insurance provider.

At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by UNDP after it has received the quotation. At the time of award of Contract or Purchase Order, UNDP reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum twenty-five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.

Any Purchase Order that will be issued as a result of this RFQ shall be subject to the General Terms and Conditions attached hereto. The mere act of submission of a quotation implies that the vendor accepts without question the General Terms and Conditions of UNDP indicated above - <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a>.

<sup>11</sup> This contact person and address is officially designated by UNDP. If inquiries are sent to other person/s or address/es, even if they are UNDP staff, UNDP shall have no obligation to respond nor can UNDP confirm that the query was received.

 $<sup>^{10}</sup>$  Where the information is available in the web, a URL for the information may simply be provided.

UNDP is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.

Please be advised that UNDP's vendor protest procedure is intended to afford an opportunity to appeal for persons or firms not awarded a purchase order or contract in a competitive procurement process. In the event that you believe you have not been fairly treated, you can find detailed information about vendor protest procedures in the following link:

http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/protestandsanctions/

**UNDP encourages every prospective Vendor to** avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ.

UNDP implements a zero tolerance on fraud and other proscribed practices, and is committed to identifying and addressing all such acts and practices against UNDP, as well as third parties involved in UNDP activities. UNDP expects its suppliers to adhere to the UN Supplier Code of Conduct found in this link: http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct\_english.pdf

Thank you and we look forward to receiving your quotation.

Sincerely yours,
Katarzyna Wawiernia
RR
September 24, 2020

# **Technical Specifications**

	Description / Specifications of Goods	Quantity	Latest Delivery Date
Nº de Ord			
	LIGHT CELLULAR VEHICLE Small van (5-seater)	1	
	1. Identified requirements: a) Type "Small passenger van - 5 seats - Special vehicle"; b) Fuel: Diesel; c) No. of seats: 5 (five): driver and two passengers, at the front; two inmates in the rear cabin modified for cellular transport; d) No. of Doors: 5 (five): - rear luggage compartment door with independent lock; e) Cylinder capacity: 1.400cc or more and 1.600cc or less; f) Wheelbase: greater than or equal to 2.400mm and less than or equal to 2.750mm; g) Length: greater than or equal to 4.100mm; h) Height: greater than or equal to 1.700mm; i) Color: Dark Blue (RAL 5003); j) Driver airbag; k) Passenger airbag; l) Air conditioning; m) Assisted Steering; n) Centralized closing; o) Radio; p) Darkened glass; q) Front electric windows.		
	2. Transformation of the cabin (rear cabin modified for cellular transport, ensuring the transport of inmates in an enclosed space, where no physical contact is allowed between them and the surveillance elements or access to the luggage storage):  a) Absence of mechanisms that allow the opening of the rear side doors from the inside. The doors are unlocked by command, by the driver. The doors are opened manually from the outside; it must be possible to open the locks mechanically (manually), from the luggage compartment, if the vehicle has no power supply, or in a lock situation. b) Separation of the space intended for the transport of inmates, by placing a 10mm polycarbonate partition, with a window fixed on the partition mounted at the top, at eye height, in a gap with one of the dimensions not exceeding 150 mm. In tempered and laminated glass with double film thickness of 4+4 mm and with opaque curtain in PVC assembled by the exterior, which allows the surveillance elements to visually control their movements; c) Separation of the space destined to the transport of the inmates from the luggage compartment, through the placement of a 10mm opaque polycarbonate partition; d) Benches made of resistant, washable material, destined for the transport of two inmates; e) Floor of the passenger compartment covered in resistant, washable material, in which there will be drains destined to the drainage of the waters used in the washing;		

- f) Acclimatized passenger compartment (air conditioning);
- g) Guarantee of watertightness of the passenger compartment intended for the transport of inmates;
- h) Rear side door windows in 5mm polycarbonate, darkened; The doors must be coated in very resistant material, in order to comply with the watertightness requirement of the cabin intended for the transport of prisoners.
- i) Placement of retention and safety systems (a.k.a. safety belts) in the cell. The opening/closing of the respective belts must be placed on the side of the doors and with a buckle support on the upper part of the vehicle (roof);
- j) Rigid removable panel between the back part of the passenger compartment intended for the transport of inmates and the luggage compartment, which allows the inmates to be removed in an emergency situation or when the sliding side doors are jammed. The panel, when placed, must guarantee the tightness of the passenger compartment and must be secured by padlocks with closure or equivalent system.
- 3. Additional equipment:
- a) A 3 Kg extinguisher;
- b) Two retro-reflective vests;
- c) Light signaling in front, side and rear (two micro leds on the front grille, two sides and two at the rear of the vehicle);
- d) Sound signaling (siren of at least 100W);
- e) Second signaling triangle;
- f) Lamp and fuse kit;
- g) First-aid kit;
- h) Rechargeable flashlight;
- i) Spare tire.

[Enter name of authorized staff] [Designation] [Click here to enter a date]

<sup>\*</sup>Pls. attach delivery schedule, if relevant, and cluster byQ lot, if partial bids will be allowed. Specify delivery locations if goods multiple destinations.

## FORM FOR SUBMITTING SUPPLIER'S QUOTATION12

(This Form must be submitted only using the Supplier's Official Letterhead/Stationery<sup>13</sup>)

We, the undersigned, hereby accept in full the UNDP General Terms and Conditions, and hereby offer to supply the items listed below in conformity with the specification and requirements of UNDP as per RFQ Reference No. rfq-st02.2020:

TABLE 1: Offer to Supply Goods Compliant with Technical Specifications and Requirements

Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	LIGHT CELLULAR VEHICLE	1			
	Small van (5-seater)				
	Total Prices of Goods <sup>14</sup>				
	Add: Cost of Transportation				
	Add: Cost of Insurance				
	Add: Other Charges (pls. specify)				
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation				

### **TABLE 2**: Estimated Operating Costs (if applicable)

List of Consumable Item/s (Include fast moving parts, if any)	Estimated Average Consumption	Unit of Measure	Unit Price	Total Price per Item
		_		

#### **TABLE 3: Offer to Comply with Other Conditions and Related Requirements**

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> This serves as a guide to the Supplier in preparing the quotation and price schedule.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Official Letterhead/Stationery must indicate contact details – addresses, email, phone and fax numbers – for verification purposes

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Pricing of goods should be consistent with the INCO Terms indicated in the RFQ

Other Information pertaining to our	Your Responses			
Quotation are as follows:	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter proposal	
Delivery Lead Time				
Estimated weight/volume/dimension of the Consignment:				
Country/ies Of Origin <sup>15</sup> :				
Warranty and After-Sales Requirements				
<ul> <li>a) Training on Operations and Maintenance</li> </ul>				
<ul><li>b) Minimum one (1) year warranty on both parts and labor</li></ul>				
<ul> <li>c) Service Unit to be Provided when the Purchased Unit is Under Repair</li> </ul>				
d) Brand new replacement if Purchased Unit is beyond repair				
e) Others				
Validity of Quotation				
All Provisions of the UNDP General Terms and Conditions				
Other requirements [pls. specify]				

All other information that we have not provided automatically implies our full compliance with the requirements, terms and conditions of the RFQ.

[Name and Signature of the Supplier's Authorized Person] [Designation] [Date]

<sup>15</sup> If the country of origin requires Export License for the goods being procured, or other relevant documents that the country of destination may require, the supplier must submit them to UNDP if awarded the PO/contract.

10